

Modern HANGA Prints in Kochi

平成 29 年度第 67 回高知県芸術祭共催行事 会期:平成 29 年 10 月 26 日(木)~平成 30 年 1 月 10 日(水)

1.浮世絵以降⊄ 作家	作家名(英語)	生没年	作品名(和文)	作品名(英文)	寸法(縦×横:cm)	制作年	素材・技法	技法 (英語)
			『風俗画報』	"Fuzoku Gaho" (Japanese Life Illustrated)	$26.0 \times 19.0 \text{ cm}$	1895-1910年	版本、リトグラフ	lithograph on paper, printed bo
			『新撰東京名所図会』	"Shinsen Tokyo Meisho Zue"	26.0 × 19.0 cm	1897-1908年	版本、リトグラフ	lithograph on paper, printed bo
山本昇雲	Shoun Yamamoto	1870-1965	子供あそび 園の雪	(New Compilation of Famous Place in Tokyo) Snowy Garden,	$24.5 \times 36.4 \text{ cm}$	1906年	紙・木版	woodcut on paper
		1010 1000	子供あそび ゆきだるま	from the series of "Playing children" Snowman,	$24.3 \times 36.3 \text{ cm}$	1907年	紙・木版	woodcut on paper
				from the series of "Playing children" Flowery Village,				
			今すがた 花のさと	from the series of "Present Forms" Surprise,	37.0 × 25.0 cm	1907年	紙・木版	woodcut on paper
			今すがた おどろき	from the series of "Present Forms"	$35.9 \times 24.9 \text{ cm}$	1906年	紙・木版	woodcut on paper
			今すがた すずし顔	Unconcerned, from the series of "Present Forms"	$36.6 \times 25.5 \text{ cm}$	1909年	紙・木版	woodcut on paper
			今すがた 雪牡丹	Snow Peony, from the series of "Present Forms"	$37.1\times25.8\;\mathrm{cm}$	1909年	紙・木版	woodcut on paper
5川寅治	Toraji Ishikawa	1875-1964	裸女十種	Ten Nudes				
			ブリューインコ	Blue Cockatoo	$30.0 \times 37.9 \text{ cm}$	1934年	紙・木版	woodcut on paper
			朝	Morning	38.0×29.6 cm	1934年	紙・木版	woodcut on paper
			憩ひ	Relaxing	$37.9 \times 30.1 \text{ cm}$	1934年	紙・木版	woodcut on paper
			鈴の音	Sound of Bell	$29.8 \times 38.2 \text{ cm}$	1934年	紙・木版	woodcut on paper
			黒い猫	Black Cat	$37.9 \times 29.5 \text{ cm}$	1934年	紙・木版	woodcut on paper
			つれづれ	Leisure Time	$30.2 \times 37.9 \text{ cm}$	1934年	紙・木版	woodcut on paper
			青春	Youth	$37.8 \times 29.8 \text{ cm}$	1934年	紙・木版	woodcut on paper
			読書	Reading	37.5 × 30.3 cm	1934年	紙・木版	woodcut on paper
			<u> </u>	Dance	37.8 × 29.7 cm	1934年	紙・木版	woodcut on paper
			 浴室にて	In Bathroom	$37.9 \times 30.2 \text{ cm}$	1934年	紙・木版	woodcut on paper
			-					"oodeat on paper
坂本義信	Yoshinobu Sakamoto	1895-1988	土佐三十絵図	Thirty Pictures of Tosa	※30点のシリーズの			
			高知城	Kochi-jo Castle	21.5 × 33.5 cm	1947年	紙・木版	woodcut on paper
			日曜市 はりまや橋	Sunday Market	21.5 × 33.5 cm	1947年	紙・木版	woodcut on paper
			<u> はりまや橋</u> 新京橋	Harimayabashi Bridge	21.5 × 33.5 cm	<u>1947年</u> 1947年	<u>紙・木版</u> 紙・木版	woodcut on paper
			<u> </u>	Shin-Kyobashi Murotomisaki Cape	$21.5 \times 33.5 \text{ cm}$ $21.5 \times 33.5 \text{ cm}$	1947年	紙・木版	woodcut on paper woodcut on paper
			一 <u>毛</u> 厂等位	Kaezaki Cape	21.5 × 33.5 cm	1947年	紙・木版	woodcut on paper woodcut on paper
			- 1100	The Data Cope	21.0 · · · 00.0 cm	1011	719A 2 570A	nooded on paper
2. 日和崎尊夫と 該	木口木版画の世身 作家名(英語)	尽 生没年	作品名(和文)	作品名(英文)	寸法(縦×横 : cm)	制作年	素材・技法	技法(英語)
T和崎尊夫	Takao Hiwasaki	1941-1992	小さな宇宙	Small Universe	$12.0 \times 14.0 \text{ cm}$	1964年	紙・木口木版	wood engraving on paper
741447	Takao Tiiwasaki	1311 1332	KALPA-68-A-1	Sman Chiverse	$23.5 \times 27.0 \text{ cm}$	1968年	紙・木口木版	wood engraving on paper
			KALPA A		$34.7 \times 22.7 \text{ cm}$	1968年	紙・木口木版	wood engraving on paper
			KALPA 夜	KALPA Night	$32.8 \times 27.5 \text{ cm}$	1972年	紙・木口木版	wood engraving on paper
			此志住『華本刊 。	D (C): "D 1 ·"	ツに悪焦ご原の10上	σ/+ □ σ ≥ + · c	上た屋二1 ていまよ	
			版画集『薔薇刑 <u>』</u> 薔薇魚	Portfolio "Barakei" Rose Fish	※版画集所収の12点 3.6 × 10.6 cm	<u>の作品のうら、6.</u> 1970年	<u>点を展示しています。</u> 紙・木口木版	wood on anording on nonen
				Tree	7.6 × 8.0 cm		<u> 紙・木口木版</u> 紙・木口木版	wood engraving on paper wood engraving on paper
				Gaze	10.4 × 6.5 cm	1970年	紙・木口木版	wood engraving on paper
			薔薇刑	Rose Punishment	11.0 × 5.6 cm	1970年	紙・木口木版	wood engraving on paper wood engraving on paper
			葉	Leaf	$6.4 \times 10.0 \text{ cm}$	1970年	紙・木口木版	wood engraving on paper
			死	Deathfrom	9.9 × 5.6 cm	1970年	紙・木口木版	wood engraving on paper
の会	Nomi no Kai		『鑿 Ⅰ』	"Chisel 1"		1979年	挿画本	illustrated book
なの会 (合作)	Nomi no Kai		鳥 (『鑿Ⅱ』より)	Bird "	$7.0 \times 8.8 \text{ cm}$	1980年	紙・木口木版	wood engraving on paper
			博物誌	from the book of "Chisel 2" Natural History,		•		
を (合作)	Nomi no Kai		(『鑿V』より) WOOD ENGRAVING STORY	from the book of "Chisel 5" WOOD ENGRAVING STORY	8.0 × 6.9 cm	1983年	紙・木口木版	wood engraving on paper
巨田政裕	Masahiro Kurita	1952-	- 異星人達との会話 -	- Communication with Aliens -	$100.0\times98.0~\text{cm}$	2001年	紙・木口木版	wood engraving on paper
、林敬生	Keisei Kobayashi	1944-	*第5回高知国際版画トリエンナー 蘇生の刻ー群舞96・3-	レ 尚知県立美術館賃受賃作 Time of Reviving - Group Dance '96, 3	162.0 × 105.0 cm	1996年	紙・木口木版	wood engraving on paper
	マナナ じ ケ							
3.ゆかりの版画 ≒家	引豕をにとつ(作家名(英語)	生没年	作品名(和文)	作品名(英文)	寸法(縦×横:cm)	制作年	素材・技法	技法 (英語)
坂上貞宣	Sadanobu Sakanoue	1938-2010	詩画集『風光夢』	Portfolio "Dream of Wind and Light"				
			<u>目次</u>	Table of Contents Tengu Highland	$9.7 \times 13.7 \text{ cm}$ $14.3 \times 15.4 \text{ cm}$	<u>1974年</u> 1974年	<u>紙・エッチング</u> 紙・エッチング	etching on paper etching on paper
			<u> </u>	Mikaeri Pass	13.0 × 13.7 cm		<u> 紙・エッテンク</u> 紙・エッチング	etching on paper etching on paper
			<u>- みかんり味</u>	Mikaeri Pass Kashiwajima	13.4 × 14.0 cm		<u> 紙・エッテンク</u> 紙・エッチング	etching on paper etching on paper
				Niyodogawa River	13.4 × 11.2 cm	1974年	紙・エッチング	etching on paper
			梼原川	Yusuharagawa River	11.4 × 10.8 cm	1974年	紙・エッチング	etching on paper
			今成河原	Imanarigawara	15.1×13.4 cm	1974年	紙・エッチング	etching on paper
			吉見川	Yoshimigawa River	14.4 × 11.4 cm	1974年	紙・エッチング	etching on paper
			and the APP HA		$14.2 \times 14.0 \text{ cm}$	1974年	紙・エッチング	etching on paper
			<u>興津海岸</u>	Okitsu Beach		10745		. 1 *
			<u> </u>	Okitsu Beach Saga Beach	$17.5 \times 13.9 \text{ cm}$	1974年	紙・エッチング	etching on paper
林忠良	Churyo Nakabayashi	1937-				1974年 1989年	紙・エッチング 紙・エッチング、 アクアチント	etching on paper etching, aquatint on paper
	Churyo Nakabayashi ゴトリエンナーレの		佐賀海岸	Saga Beach	$17.5 \times 13.9 \text{ cm}$	·	紙・エッチング、	
4. 高知国際版画	面トリエンナーレ	の役割	佐賀海岸 転位'89-地- I	Saga Beach Transposition'89 -Earth- I	17.5 × 13.9 cm 61.8 × 101.0 cm	1989年	紙・エッチング、 アクアチント	etching, aquatint on paper
4. 高知国際版画 家	ゴトリエンナーレの 作家名(英語)		佐賀海岸 転位'89-地- I 作品名(和文)	Saga Beach	$17.5 \times 13.9 \text{ cm}$	·	紙・エッチング、 アクアチント 素材・技法	
4. 高知国際版画 家 - リニス・ジェリス	ョトリエンナーレの 作家名(英語)	の役割	佐賀海岸 転位'89-地- I 作品名(和文) SANCTUARY	Saga Beach Transposition'89 -Earth- I 作品名(英文)	17.5 × 13.9 cm 61.8 × 101.0 cm	1989年	紙・エッチング、 アクアチント	etching, aquatint on paper 技法 (英語)
4. 高知国際版画 :家 ニリニス・ジェリス -ィン	ゴトリエンナーレの 作家名(英語) Elinice Gelistyn	D 役割 生没年 1962-	佐賀海岸 転位'89-地- I 作品名(和文)	Saga Beach Transposition'89 -Earth- I 作品名(英文) レ高知県立美術館賞受賞作	17.5 × 13.9 cm 61.8 × 101.0 cm 寸法(縦×横: cm) 91.0 × 70.0 cm	1989年 制作年 1995年	紙・エッチング、 アクアチント素材・技法紙・リトグラフ、スク	etching, aquatint on paper 技法(英語) lithograph, screenprint on pap
4. 高知国際版画 F家 ニリニス・ジェリス ティン	ゴトリエンナーレの 作家名(英語)	の役割 生没年	佐賀海岸 転位'89-地- I 作品名(和文) SANCTUARY *第3回高知国際版画トリエンナー	Saga Beach Transposition'89 -Earth- I 作品名(英文) レ高知県立美術館賞受賞作 S.	17.5 × 13.9 cm 61.8 × 101.0 cm 寸法(縦×横: cm)	1989年	紙・エッチング、 アクアチント 素材・技法 紙・リトグラフ、スク リーンプリント	etching, aquatint on paper 技法 (英語)
4 . 高知国際版画 F家 エリニス・ジェリス ティン	ゴトリエンナーレの 作家名(英語) Elinice Gelistyn	D 役割 生没年 1962-	佐賀海岸 転位'89-地-I 作品名(和文) SANCTUARY *第3回高知国際版画トリエンナー SHE REMOVES MY SORROW: *第4回高知国際版画トリエンナー	Saga Beach Transposition'89 -Earth- I 作品名(英文) レ高知県立美術館賞受賞作 S.	17.5 × 13.9 cm 61.8 × 101.0 cm 寸法(縦×横: cm) 91.0 × 70.0 cm	1989年 制作年 1995年	紙・エッチング、 アクアチント 素材・技法 紙・リトグラフ、スク リーンプリント 紙・シュガー・アクアチ ント	etching, aquatint on paper 技法(英語) lithograph, screenprint on pap
4. 高知国際版画 作家 エリニス・ジェリス ティン ブュリオ・パズ	ゴトリエンナーレの 作家名(英語) Elinice Gelistyn	D 役割 生没年 1962-	佐賀海岸 転位'89-地- I 作品名(和文) SANCTUARY *第3回高知国際版画トリエンナー SHE REMOVES MY SORROW: *第4回高知国際版画トリエンナー A morning subway	Saga Beach Transposition'89 -Earth- I 作品名(英文) レ高知県立美術館賞受賞作 S. レ高知県立美術館賞受賞作	17.5 × 13.9 cm 61.8 × 101.0 cm 寸法(縦×横: cm) 91.0 × 70.0 cm	1989年 制作年 1995年	紙・エッチング、 アクアチント 素材・技法 紙・リトグラフ、スク リーンプリント 紙・シュガー・アクアチ	etching, aquatint on paper 技法(英語) lithograph, screenprint on pap
4. 高知国際版画 F家 ニリニス・ジェリス ティン ジュリオ・パズ	iiトリエンナーレの作家名(英語) Elinice Gelistyn Julio Paz	D役割 生没年 1962- 1939-2010	佐賀海岸 転位'89-地- I 作品名(和文) SANCTUARY *第3回高知国際版画トリエンナー SHE REMOVES MY SORROW *第4回高知国際版画トリエンナー A morning subway *第7回高知国際版画トリエンナー	Saga Beach Transposition'89 -Earth- I 作品名(英文) レ高知県立美術館賞受賞作 S. レ高知県立美術館賞受賞作 レ高知県立美術館賞受賞作	17.5 × 13.9 cm 61.8 × 101.0 cm 寸法(縦×横: cm) 91.0 × 70.0 cm 100.0 × 73.0 cm 89.0 × 59.0 cm	1989年 制作年 1995年 1998年	紙・エッチング、 アクアチント 素材・技法 紙・リトグラフ、スク リーンプリント 紙・シュガー・アクアチ ント 紙・エッチング、チン	etching, aquatint on paper 技法 (英語) lithograph, screenprint on pap sugar aquatint on paper
4. 高知国際版画 三マ ニリニス・ジェリス ニィン ジュリオ・パズ 全 昭希	iiトリエンナーレの作家名(英語) Elinice Gelistyn Julio Paz	D役割 生没年 1962- 1939-2010	佐賀海岸 転位'89-地-I 作品名(和文) SANCTUARY *第3回高知国際版画トリエンナー SHE REMOVES MY SORROW: *第4回高知国際版画トリエンナー A morning subway *第7回高知国際版画トリエンナー 残響のなかの道しるべ III	Saga Beach Transposition'89 -Earth- I 作品名(英文) レ高知県立美術館賞受賞作 S. レ高知県立美術館賞受賞作 A signpost of the inside of reverberation III	17.5 × 13.9 cm 61.8 × 101.0 cm 寸法(縦×横: cm) 91.0 × 70.0 cm 100.0 × 73.0 cm 89.0 × 59.0 cm	1989年 制作年 1995年 1998年	紙・エッチング、 アクアチント 素材・技法 紙・リトグラフ、スク リーンプリント 紙・シュガー・アクアチ ント 紙・エッチング、チン	etching, aquatint on paper 技法 (英語) lithograph, screenprint on pap sugar aquatint on paper
作家 エリニス・ジェリス ティン ジュリオ・パズ 金 昭希 宮井麻奈	国トリエンナーレの 作家名(英語) Elinice Gelistyn Julio Paz Kim Sohee Mana Miyai	D役割 生没年 1962- 1939-2010 1983- 1978-	佐賀海岸 転位'89-地-I 作品名(和文) SANCTUARY *第3回高知国際版画トリエンナー SHE REMOVES MY SORROW: *第4回高知国際版画トリエンナー A morning subway *第7回高知国際版画トリエンナー 残響のなかの道しるべ III *第8回高知国際版画トリエンナー	Saga Beach Transposition'89 -Earth- I 作品名(英文) レ高知県立美術館賞受賞作 S. レ高知県立美術館賞受賞作 A signpost of the inside of reverberation III	17.5 × 13.9 cm 61.8 × 101.0 cm 寸法(縦×横: cm) 91.0 × 70.0 cm 100.0 × 73.0 cm 89.0 × 59.0 cm	1989年 制作年 1995年 1998年 2007年 2011年	紙・エッチング、 アクアチント 素材・技法 紙・リトグラフ、スク リーンプリント 紙・シュガー・アクアチ ント 紙・エッチング、チン コール 紙・リトグラフ	etching, aquatint on paper 技法 (英語) lithograph, screenprint on paper sugar aquatint on paper etching, chine-colle on paper lithograph on paper
4. 高知国際版画 作家 ロリニス・ジェリス ティン ブュリオ・パズ È 昭希	国トリエンナーレの 作家名(英語) Elinice Gelistyn Julio Paz Kim Sohee Mana Miyai	D 役割 生没年 1962- 1939-2010	佐賀海岸 転位'89-地-I 作品名(和文) SANCTUARY *第3回高知国際版画トリエンナー SHE REMOVES MY SORROW: *第4回高知国際版画トリエンナー A morning subway *第7回高知国際版画トリエンナー 残響のなかの道しるべ III	Saga Beach Transposition'89 -Earth- I 作品名(英文) レ高知県立美術館賞受賞作 S. 高知県立美術館賞受賞作 A signpost of the inside of reverberation III レ優秀賞・高知県立美術館賞受賞作	17.5 × 13.9 cm 61.8 × 101.0 cm 寸法(縦×横: cm) 91.0 × 70.0 cm 100.0 × 73.0 cm 89.0 × 59.0 cm	1989年 制作年 1995年 1998年 2007年	紙・エッチング、 アクアチント 素材・技法 紙・リトグラフ、スク リーンプリント 紙・シュガー・アクアチ ント 紙・エッチング、チン コール	etching, aquatint on paper 技法 (英語) lithograph, screenprint on pap sugar aquatint on paper etching, chine-colle on paper